



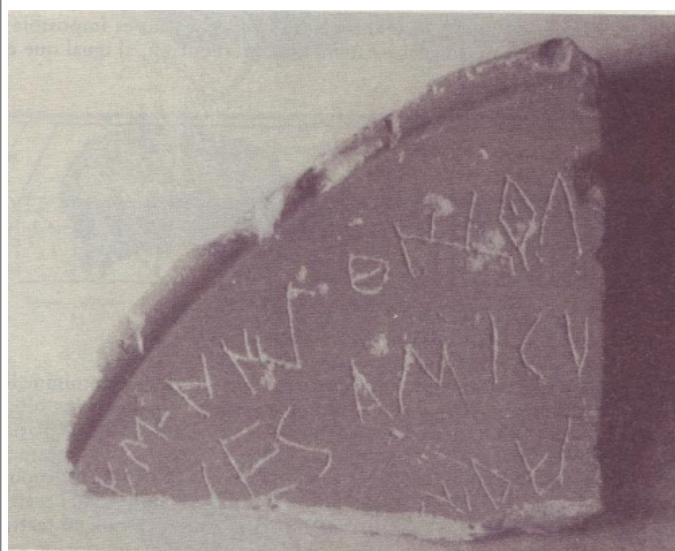
Citación: BDHespA.09.04SUSPECTA, consulta: 02-05-2024

**Ref. Hesperia:
A.09.04SUSPECTA**

CABECERA			
REF. MLH:	G.10SUSPECTA	YACIMIENTO:	El Tossal de Manises
MUNICIPIO:	Alicante / Alacant	PROVINCIA:	Alicante
N. INV.:	MARQ	OBJETO:	C
TIPO YAC.:	NECROPOLIS		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	CERAMICA	TIPO:	Terra Sigillata
SOPORTE:	RECIPIENTE	FORMA:	Dragendorff 22/23
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN ESCRITURA:	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	2	TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:	1ª l.: 5 cm; 2ª l.: 2 cm; 3ª l.: 2 cm	NÚM. LÍNEAS:	3
H. MÁX. LETRA:	ca. 5	CONSERV. EPG:	incompleto por ambos lados
RESPONS EPIGR:	ALF	REVISORES:	ALF
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	]eś-nikiteikul.[].ES AMICV[]ireka[		
APARATO CRÍTICO:	1.]eś-nikiteikul.[,]eś-nikiteiskul.[---] Velaza 3.]ireka[,]ereka[Rosser		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Ed. princeps	SEPARADORES:	DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS:	2	LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO	METROLOGÍA:	carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Es un texto bilingüe: ibérico y latín. El texto conservado se compone de tres líneas. La escrita en latín es la segunda, en caracteres más grandes que en la inscripción ibérica. El]es del ibérico quizás se corresponda exactamente con el]+ES latino. Con ello, nikitei(s)kul [podría corresponder a AMICV[. Algunos relacionan la palabra ibérica kidei con el vasco <i>kide</i> cuyo significado es "compañero". Esta misma palabra también aparece en A.04.01, A-7 (La Serreta). Velaza segmenta nikiteiśkul [así: ni-kitei-skul [, de lo que deduce que ni- podría ser un sufijo. Luego reconstruye la segunda línea, la latina, como DI]VES AMICV[S, que es una secuencia que aparece en la literatura latina como frase hecha (como en Horacio, Epístola I, 18, 24).		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	El 3º signo de la 3ª línea está unido al siguiente, según el editor.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
FECHA HALLAZGO:	desconocido		
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO		



DATACIÓN:	I d.C.
CRIT. DAT.:	Tipología cerámica
CONTEXTO HALLAZGO:	Fuera de contexto arqueológico, en la zona de la necrópolis del Parque de las Naciones, fechada entre Augusto y Tiberio-Claudio, en un nivel superficial. En esta zona se documentan restos de época ibérica hasta tardorromana (Rosser - Llobregat 1993).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Fragmento de sigilata con inscripción en su parte posterior. Forma parte de una cerámica sudgálica, forma Dragendorff 22/23. El grafito está inciso tras la cocción de la cerámica. El tamaño de las letras es, más o menos, de medio centímetro. Velaza duda de su autenticidad, al hallarse fuera de contexto y por el contenido del texto latino (Velaza 1999).
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Rosser 1990, 189-285 (235-242)
BIBL. ARQUEOL.:	Llobregat - Rosser 1993, 119-35; Abad - Abascal 1991, 78, 4.2.3.8; Velaza 2001a, 639-662

ILUSTRACIONES

Créditos: Ignacio Simón Cornago

